

胡以鈞抨哈珀「劫貧濟富」

稱擁全新視野 倡規管大麻

【明報專訊】代表聯邦自由黨出戰列治文中選區（Richmond Centre）國會議員議席的華裔社區知名人士胡以鈞（Lawrence Woo），這次大選將會主打經濟、治安、移民政策、大麻合法化爭議等華裔關注的議題，希望以自己超過 12 年的社區服務經驗，配合政壇新人獨有的新穎視野及想法，將選民的聲音帶入國會。

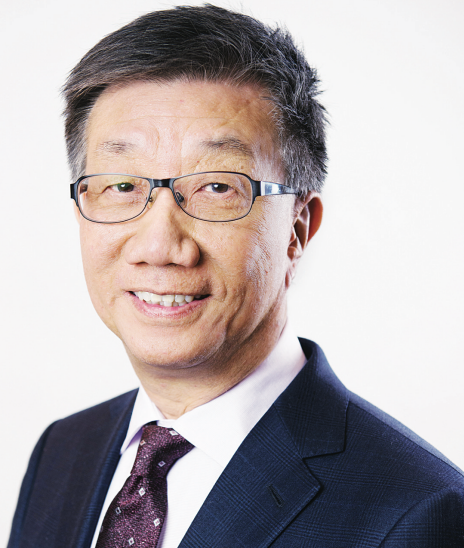
曾在中僑互助會服務 12 年的胡以鈞表示，自己雖然在中僑時並未參加過政治活動，但卻一直非常關注本地政治動向。他稱因為看到執政保守黨偏離路線，毅然投身政治，希望能代表列治文中選區的選民，將對經濟、治安、移民政策的訴求帶入渥京。

胡以鈞透露，自己在選戰開打後積極拍門與選民對話，發現列治文中選區華裔選民非常關注經濟議題。他認為加國本身是個富裕國家，但在聯

邦保守黨執政下，卻出現資源分配不公平的情況。他批評哈珀政府「劫貧濟富」，削減有需要人士的福利，卻讓毋須額外福利的富戶錦上添花。

胡以鈞也強調，列治文中選區也有許多華裔選民，對大麻合法化的議題相當關注。他稱目前雖然大麻並不合法，但年輕人卻能輕易取得大麻，整個社會呈現「有法不依、無法無天」的現象，應由政府強勢規管大麻，阻止未成年人士輕易取得，更要斷絕黑幫販賣的財路，以改善治安。

華裔候選人系列



呼籲華裔踴躍投票

胡以鈞承認自己是一個政壇新手，但認為新人其實有着新的視野及想法，並不會像「長期在位」的人般「思想僵化、了無新意」。他稱自己如果勝出，將會專注在社區溝通、聆聽選民的訴求。他強調國會議員的基本職責，是將選民的聲音反映至國會，而不是出席各類剪綵和拍照活動。

「不論把票投給哪一個候選人都好，至少要出來投票。」胡以鈞呼籲華裔選民，這次大選務必積極登記出來投票。他稱該區華裔的投票率一向偏低，但華裔一定要站出來以選票發聲，聯邦政府才會聽到華裔社區的聲音。

胡以鈞也透露，這次決定投身政治，妻子一開始感到錯愕，但隨後表示絕對支持。他稱如果當選，令家庭及私人時間受到壓縮。不過他強調這只是時間管理問題，他有信心可以兼顧。



左起：綠黨溫哥華南區候選人吳英慈（Elain Ng）、里根、姚永安、新民主黨溫哥華東區候選人關慧貞（Jenny Kwan）、戴偉思、胡以鈞、王州迪等接受政策質詢。（陳志強攝）

全加華人聯會大選論壇 三黨辯加中關係移民政策

【明報專訊】聯邦三大政黨候選人昨日在全加華人聯會（National Congress of Chinese Canadians）大會上接受聯會及媒體質詢，激辯移民、加中關係等各項政策。

全加華人聯會在溫哥華召開第 23 屆年會暨全國會議，適逢加拿大舉行聯邦大選，全加華聯特別舉行加拿大國家政策論壇，邀請各大政黨派出候選人到場議政，激辯各項聯邦政策。

其中問題包括：加拿大應該如何應對中國崛起？在上台 100 日後有何政策推出？

自由黨列治文中選區候選人胡以鈞（Lawrence Woo）指出，中國的崛起為加拿大製造了不少機會，尤其是加拿大是一個資源豐富的國家。他也認為，雙邊貿易關係，可以在互利平等的基礎下發展。他批評保守黨對華政策飄忽不定，拒絕出席奧運開幕式，讓中國感到喪失面子。

新民主黨溫哥華京士威區候選人戴偉思（Don Davies）指出，中國不僅是世界第二大經濟體，而且可能晉升為世界第一大經濟體。但保守黨就對華政策左搖右擺，比如是杯葛北京奧運、取消投資移民等。

戴偉思進一步提出具體措施。他指出，由中國牽頭成立的亞洲基建投資銀行（Asian Infrastructure Investment Bank）時，新民主黨便主張加拿大應該仿效英法意澳韓等國，加入成為創始成員國，但保守黨拒絕。他說新民主黨假若執政，會議加國加入亞洲投資銀行。

他又說新民主黨會探討進一步深化加中貿易。他指出，澳洲與新西蘭都與中國簽署了自由貿易協議，但加拿大仍未有這樣做。保守黨自誇達成不少自貿協議，包括巴拿馬、約旦、洪都拉斯等國，卻忽視了加拿大第二大貿易伙伴中國。

綠黨溫哥華東區候選人里根（Wes Regan）坦誠指出，綠黨上台執政的機會為零，故此不會說在上台執政 100 日內會做些什麼。但里根認為，貿易固然重要，同時要着重人權及加拿大的主權。他指出先前簽訂的北美自由貿易協議（NAFTA）侵犯了加拿大的主權，不少跨國公司藉着該條約，對加拿大的環保法律提出挑戰。

對於移民申請出現大量積壓，各黨是否會考慮提高移民配額？

綠黨的里根認為，加拿大的移民政策需要重大修改，目前的移民部長權力過大，失去制衡。對於移民的資歷認證上，缺乏透明度，他認為在中國獲得的大學學位應該獲得承認。

新民主黨的戴偉思則說，新民主黨主張逐漸增加移民的人數至加拿大人口的一個百分點，也就是 33 萬左右。他認為保守黨對此的反對並不成為理由，因為保守黨本身也將每年吸納的移民數字由 21 萬提升至 25 或 26 萬人。他指出，加拿大需要移民，因為到了 2019 年，加拿大本身的勞工增長將會停頓，只有靠移民才能填補空缺。

自由黨的胡以鈞則認為，除了數量之外，也需要考慮移民能否發揮所長。他曾經是中僑互助會的主席，看到不少新移民來到加拿大後未能找到自己心中的工作。

自由黨溫哥華格林護選區候選人王州迪（Jody Wilson-Raybould）指出，加拿大需要移民，但也要扶助移民，讓他們能夠在加拿大取得成功。

據大會組織者表示，聯邦保守黨原本有 3 人表示出席論壇，但先前一晚，有兩人退出，剩下該黨溫哥華京士威區（Vancouver Kingsway）候選人 Jojo Quimpo 願意出席，更準備了翻譯，但最後不知何故，沒有現身。



熱烈慶祝加拿大勇奪第四屆世界華商大會主辦權 20 周年
CELEBRATING 20TH ANNIVERSARY OF CANADA WINNING THE BID FOR 4TH WCEC
加拿大世界華商全國總商會
WORLD CHINESE BUSINESS ASSOCIATION OF CANADA
Tel: 1-604-643-1788 www.wceccanada.org wceccanada@hotmail.com

隆重宣佈 榮譽委任 加拿大 前任 緬尼吐巴省 Announces the Appointment of

李紹麟

省督



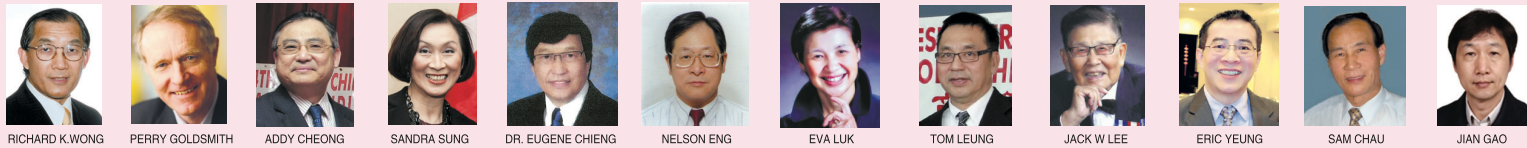
The Honorable Philip S. Lee

Former Lieutenant Governor of Manitoba as 榮任為本會 名譽全國主席 Honorary National Chairman



自本會成員創辦 1997 年第四屆世界華商大會首次在北美洲加拿大溫哥華成功舉行後，現本會 成功發展成為加拿大全國總商會

Since our members founded the 4th World Chinese Entrepreneurs Convention, successfully held in Vancouver, Canada, 1997 our Association has successfully developed into a national Canadian Business Association:



“聯繫加國商界，網絡世界華商，共創天下繁榮，貢獻人類幸福” “Connect Canadian Businesses, Network world Chinese entrepreneurs, Collectively create global prosperity, Contribute to happiness of mankind”

全加華聯全國會議溫市召開

蔡宏安：團結華社續為公義發聲

【明報專訊】全加華人聯會（National Congress of Chinese Canadians）第23周年年會暨全國會議昨日在溫哥華召開。除了華人聯會各地代表之外，還有不少嘉賓到賀。聯會歷屆主席同聲表示，將進一步團結華裔社群，為公義發聲。



全加華聯各代表與到賀嘉賓合照。前左五起：該會名譽全國主席 Philip Lee、溫哥華中華會館理事長朱展倫、劉菲、蔡宏安、陳丙丁等。（陳志強攝）

全加華人聯會昨日在溫哥華舉行盛大揭幕儀式。全加華聯全國執行主席蔡宏安指出，全加華聯將會繼續代表華人，就社會公義等問題發聲。他指出，加拿大華人在1947年才獲得投票機會，到2006年加拿大議會才就人頭稅及排華法向華人道歉，他呼籲華人珍惜得來不易的政治權利，努力參政投票。他又指出，全加華聯在全國各分會都在鼓勵婦女扮演更重要角色，紛紛成立婦女委員會，讓「半邊天」有更多機會參與各項活動。蔡宏安又指出，中國的國民生產總值自1978年以來上升了70倍，期間加拿大只上升了8倍，加拿大與中國的關係受到愈來愈多的關切。

全加華聯名譽主席陳丙丁指出，23年好像一瞬間便過去，四分之一個世紀之前的1992年，全加華聯就已在溫哥華成立。他勉勵聯會現任領導秉承一貫宗旨，繼續團結華裔社群，為華人發聲，爭取一個更加公平的社會。

昨日有多名嘉賓到臨，祝賀全加華人聯會會議

的召開，包括中國駐溫哥華總領事劉菲，還有加國各級政府官員，包括卑詩司法及律政廳長蘇安彤（Susanne Anton）、專上教育廳長韋勤信（Andrew Wilkinson）、溫哥華市議員鄭文宇、雷健華、鮑蕾莎（Elizabeth Ball）、本那比市議員王白進等。前溫哥華市長兼現任省議員蘇利文

（Sam Sullivan）更以流利粵語致賀詞，博得全場掌聲。

今年適逢聯邦大選正在舉行，全加華聯在大會的特刊內加印了數十頁資料，鼓勵華人參政投票，又介紹加國政治體制、選舉運作、歷屆當選華人國會議員、參選大小政黨等。

列市新社區中心開幕設備齊全 健身器材吸引市民試玩試用

【明報專訊】設於列治文城市中心的社區中心（City Centre Community Centre）已經揭幕，為市民提供最新健身設備及其他活動設施。這個社區中心位於明納路（Minoru Blvd.）與費別格路（Firbridge Way）交界處，昨日舉行開放日，不少設施免費招待市民試玩試用。其中最惹人注目是中心內的健身室。據介紹其設備全是新購置，而且都屬最高檔次。不少健身器材由歐洲製造，比如是跑步機，其機前屏幕可提供跑步里數、計算消耗體能等數據

，同時可以觀看電視節目，或是上網看視頻。使用者並可接駁耳筒聽音樂，讓跑步者既鍛煉身體，同時不覺沉悶。社區中心內還設有其他活動設施，包括小孩專區、樂器練習室、室內球場，以及社交室等。其中社交室的陳設一如餐廳，可以讓使用者與朋友坐下聚會閒談。昨日開放日時段內，有不少市民趁機視察中心內部陳設，試玩試用各樣設施，也有不少人立刻登記參加中心各樣活動。



城市社區中心已經開幕。（陳志強攝）

大溫地區天氣預測

今天



雨

9-17℃

9/21 (一)



晴

9-16℃

9/22 (二)



晴間雲

9-16℃

9/23 (三)



雨

11-16℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	3 - 23	晴間雲
愛蒙頓	2 - 10	雨
溫尼辟	14 - 25	晴
多倫多	11 - 21	晴間雲
渥太華	8 - 19	晴
滿地可	9 - 19	晴間雲
三藩市	15 - 29	晴
洛杉磯	23 - 34	晴
紐約	14 - 26	晴間雲
香港	26 - 31	雨
台北	24 - 29	雨
北京	17 - 29	多雲
上海	21 - 27	晴間雲
廣州	25 - 29	雨
新加坡	26 - 32	雨
東京	18 - 26	晴間雲
悉尼	13 - 24	晴間雲
倫敦	11 - 20	晴間雲

649	9月19日 星期六 中獎號碼					
12	15	17	21	25	32	14
百萬元大獎號碼 95360313-01						特別號碼
幸運寶號碼 16 27 49 78						
BC-49						特別號碼
17	20	22	31	35	36	1
中獎號碼以彩票局正式紀錄為準						
查詢可瀏覽彩票局網頁： www.bclcl.com						



JCE 國際中醫藥學院昨日舉辦月嫂課程畢業典禮，李燦明（前排左二）、陳冠中（前排左三）、丁心怡（前排左四）與師生合影。（張伶銑攝）

省府認可中醫護理課程吃香 月嫂學員未畢業已獲聘

【明報專訊】一間中醫藥學院昨日舉辦月嫂課程畢業典禮，有畢業生表示還在上課時，已被聘請為月嫂，說明大溫對月嫂服務需求大；也有畢業生本來已是月嫂，指稱學到中醫知識，較能注意到產婦和嬰兒身體變化，且能針對產婦不同體質調製補湯，獲益良多。

JCE 國際中醫藥學院昨天舉辦第二期課程畢業典禮，有8名月嫂完成培訓課程，畢業生並分享課程所得。

本來已是月嫂的黎綺紅說，她雖然從事月嫂多年，有照顧母嬰的經驗，但若有人問她嬰兒脈搏一分鐘跳多少，她卻無法答出。在參加月嫂課程之後，學習中醫基礎，知道嬰兒脈搏的情況，一旦嬰兒脈搏加快，她會注意嬰兒是否發燒。

她又說本身來自中國南方省份，本來不懂北

方人做月子通常吃那些食物，透過該課程，她了解到不同地區做月子的差異。

月嫂 Susan 則說，她仍在上課時已被從前服務過的客人聘請做月嫂。她說，上課之後，她學會根據產婦體質煲湯，還學會經絡按摩，能夠幫助疏通產婦乳腺，幫助產婦哺乳。

本身是中醫的學院校長丁心怡指出，該課程是省府第一個以中醫教導母嬰護理的專業課程，課程獲得省府認可，希望藉由課程推廣華人重視產後中醫藥調理觀念，提升產婦的健康。昨日的畢業典禮邀得傳統中醫學會秘書的省議員李燦明，以及駐溫哥華台北經濟文化辦事處副處處長陳冠中參加，李燦明並代表省長簡蕙芝致贈畢業生賀詞。

目前卑詩雖然已有省府承認的母嬰護理課程，但卻還未對月嫂行業作出特定的職業規範。

明鏡框



主辦



攝影者：
Junqing Zhang

拍攝器材：
Nikon D7000,
70-200 VR II



明鏡頭 每兩月均設有不同主題，部分優秀作品將會定期在《明鏡框》刊登。九月及十月份主題：我愛旅遊

明鏡頭 競靚相

列市明納區雨季交通黑點

【明報專訊】列治文皇家騎警提醒市民，隨著雨季到來，道路潮濕，能見度欠佳，駕駛者、行人及騎單車者都要倍加小心，提高警惕，避免發生交通意外。

列治文明納區（Minoru）就是雨季到來後，容易發生各種交通意外的高危地區之一。數年前，該區發生多宗交通事故，皇家騎警曾發出安全警告，又於區內派發反光背心，向市民推廣良好駕駛行為及步行習慣。

列治文皇家騎警發言人黃寒青表示，市內巴士站、架空列車站及十字路口都是危險地帶，警方建議行人汽車都應減速慢行，環顧四周，再過馬路。黃寒青強調，明納區目前的交通狀況已改善，但不代表可以掉以輕心。

3 郵輪泊岸 過萬遊客進出

【明報專訊】大溫港口局呼籲市民注意，今天將有3艘郵輪在溫哥華港口停泊，溫市中心將湧入1.28萬名乘客，預計市中心交通將特別擠塞。港口局呼籲今天搭船的市民，在建議登船時間才抵達港口，避免太早到達而加重市中心交通擠塞。

港口局說，3艘郵輪停泊碼頭時間從今天上午7時至下午5時，在這段時間內，進出加拿大廣場的乘客達到1.28萬人，包括上岸旅客及登船旅客。3艘郵輪分別是公主郵輪線的 Crown Princess、Holland America's MS Oosterdam，以及 MS Zaandam。